**Announcement about received clarifications and explanations according to the prequalification procedure of the two-stage tender by code**

**ՀՀ ՖՆ-ԵՄԾՁԲ-20/1**

*The client, the Ministry of Finance of the RA has received clarifications according to the prequalification procedure of the two stage tender by code ՀՀ ՖՆ-ԵՄԾՁԲ-20/1. The clarifications and given explanations are are listed below.*

**CLARIFICATION**

One quick clarification please: must the Expression of Interest be ALSO submitted in ARMENIAN? Or does English alone suffice? Thank you. Kind regards,

**EXPLANATION**

Prequalification bids, besides Armenian, can also be submitted in English or Russian.

You can see it in the announcement (5th document), point 16

**CLARIFICATION**

Yes, I saw that. The reason I ask is because document 8. “Reference on procurement process” states:

*The prequalification procedure announcement contains information on the bid deadlines, venue, qualification criteria for inclusion in the prequalified list and the documents required for its evaluation. Bids can be submitted either in a sealed envelope or in electronic form in Armenian, Russian or English.*

As an international bidder, it is preferrable to submit only in English as a translation will take additional time.

Finally, please, I do not see the specific information regarding the procurement notice: format, deadline, type of information to include (references, CVs, etc), address to submit, etc.. Did I miss this somewhere? Could I kindly ask you to send it?

**EXPLANATION**

Dear Sir,

You can yourself decide which language (English/Armenian/Russian) will be your prequalification bid.

If you prefer to submit it in English, it is enough, there is no need to translate also in Armenian.

**1.** The participant may submit the prequalification bid to the commission by:

1) electronic form by sending the secretary of the Committee to the e-mail stipulated by this announcement (ani.aghababyan@minfin.am).

2) in paper form in a sealed, glued envelope. The following is mentioned on the envelope in the language of making prequalification bid.

a. The name of the client and the place (address) for the bid submission.

b. Procedure code.

c. the words "Don’t open until the application opening".

d. name, location and telephone number of the participant.

 **2.** Procedure bids (both in electronic form and in paper form) must be submitted to the Commission no later than 14-th of April 17:00 (Yerevan time zone).

In the case, the participant decides to submit the prequalification application in electronic form, there is no requirement to submit it also in paper form.

Prequalification applications in paper form must be submitted to the Commission before the deadline prescribed in this paragraph by the following address: RA Ministry of Finance, 1, Melik-Adamyan street.

**3.** After receiving prequalification bids in paper form they are being recorded in the register by the secretary of the Commmittee.

 The applications are registered by the secretary in the register, in the sequence of their receipt, by specifying the registration number, date and time in the registry. By the request of the participant, a reference shall be given. Bids submitted after the submission deadline are not being registered in the registry and are returned by the secretary within two working days.

**4.** The Participant shall submit the following with the prequalification bid:

1) a written application for participating in the prequalification procedure approved by him in accordance with Appendix N 1,

2) an announcement confirming its compliance with the qualification criteria requirements set forth in this annoouncement, in accordance with Appendix 2,

 3) a copy of the joint activity contract if the participants participate in this procedure in a joint activity (consortium).

 **5.** If the Participant submits a prequalification bid:

 1) In paper form, all documents included in the bid, besides the document provided for in subcause 3, clause 14 of this announcement, shall be presented in the original and three copies. The words "original" and "copy" are written on the package of documents. Instead of the original documents, copies of their notarized copies can be submitted.

2) in electronic form, scanned versions of original documents are submitted.

**6.** Prequalification bids, besides Armenian, can also be submitted in English or Russian.

**7.** The envelope and the documents drawn up by the participant provided by this announcement shall be signed by the person who submitted it or his/her authorized representative (hereinafter “the Agent”). If an agent submits a prequalification bid, the application shall be accompanied by a document on his/her competence. In case of expediency the participant can submit the required information in other ways other than those proposed by this announcement, maintaining required requirements.

*The following information you could find in the announcement of prequalification procedure, chapter 4.*

Telephone: (+374) 11 800114

Email: ani.aghababyan@minfin.am

*Client: RA Ministry of Finance*